

UNIVERSIDAD DE BARCELONA. FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS

- SECCION DE PEDAGOGIA -

20 5

JOSE MARIA FOLCH Y TORRES, EDUCADOR.

Tesis, para obtener el grado de Licenciado, presentada por D. Luís Folch Soler, bajo la dirección del Dr. D. Joaquín Carreras Artau, Catedrático de Historia de la Filosofía.

Barcelona, Septiembre de 1964.

BIBLIOTECA DE LA UNIVERSITAT DE BARCELONA



0701883423

Agradezco sinceramente al Dr. D. Joaquín Carreras Artau, la dirección que ha hecho posibles este trabajo, así como las atenciones que en todo momento ha tenido conmigo, animándome y corrigiéndome oportunamente.

También agradezco la información, orientación y ayuda recibida de todas aquellas personas, hijos, sobrinos y allegados de D. José María Folch y Torres, familiares míos por otra parte, que han contribuido a que conociera datos que quedando en la familia, no aparecen en estas líneas, pero que han permitido dar a esta Tesis la orientación y enfoque históricamente más acertado.

BIBLIOGRAFIA

- BRYAN, Sara C. .- Con explicar cuentos. Ed. Nova Terra, col. Nadal. Barcelona 1963
- POLCH Y TORRES, J. Mº 1- Antología de Pàgines Viscudes. Biblioteca Selecta nº 335, 2ª ed. Barcelona 1963.
- GIROSA, Miquel de .- Josep Maria Folch i Torres. ed. Freixenet Barcelona.
- MIRACLE, Luis .- Prólogo des Antología de Pàgines Viscudes. Biblioteca Selecta nº 335.
- MORALES SABORIDO J. L. .- Luis María Folch y Torres, Educador. Tesis de licenciatura. Universidad de Barcelona. Facultad de Filosofía y Letras. Barcelona 1957.
- VARIOS .- En Josep Maria Folch i Torres. Col. Els homes d'En Patufet. Ed. David, Barcelona 1925 (s.)
- VARIOS .- Un segle de vida catalana, vol. II, (1914-30) Ed. Alcides. Barcelona 1961
- WOJNAR, Irene .- Esthétique et Pédagogie. Ed. P.U.P. Paris 1963.

REVISTAS

- POLCH Y TORRES J. Mº .- Pàgines Viscudes. Col. En Patufet, 1915-38
- POLCH Y TORRES J. Mº .- Otros artículos en En Patufet 1909-38
- MORAGAS, Jerónimo de .- Condicions psicològiques de la literatura per a infants. Rev. de Psicologia. Institut Psicotècnic de la Generalitat. Agost 1935. Barcelona.
- TUSQUETS, Juan .- El concepto de "educador" en Eduardo Spranger. Perspectivas Pedagógicas nº3, primer sem. 1959 (año 2) pp. 266-272.
- VARIOS .- Archivo de Prensa. Propiedad de D. Ramón Folch Cenarrasa, contiene re-cortes de periódicos y otra documentación referente a la creación y actuación de los "Ponells de Joventut de Catalunya".

FAMILIARES

Información y orientación a través de la familia, hijos y sobrinos a los que me une un cercano parentesco.

PROPOSITO.

El motivo del presente trabajo es presentar la figura de José María Folch y Torres como educador. Presentar su ya conocida personalidad literaria en el aspecto educativo que indudablemente tuvo. No pretendo estudiar su pedagogía, defenderla o simplemente justificarla. Esto puede ser tema para otros muchos trabajos, más amplios y tal vez más profundos. Aquí me limito a aportar aquellos datos que creo más significativos para hacer ver que José María Folch y Torres adoptó, en su vida y en su obra, una postura educativa que realizó y dió su fruto.

Este propósito requiere un análisis, aunque somero, de su obra y del contexto histórico en que tuvo lugar. La historia nos puede dar una explicación biológica o biográfica de base que nos permite ver la influencia que el factor herencia y ambiente familiar puede tener en el resultado final que estudiamos. También nos da razón de las circunstancias sociales y económicas que indudablemente contribuyeron a la formación de su sensibilidad y carácter, así como su posterior adaptación y respuesta a los estímulos del medio ambiente.

Teniendo presentes estos datos que podemos considerar históricos-psicológicos, estudio el origen y evolución de su actuación literaria, su proyección social, que se inicia en las "Pàgines Viscudes" y culmina en el movimiento juvenil "Els Posells de Jeoventut de Catalunya".

Este estudio está dividido en cuatro capítulos: No-

vela, teatro, "Páginas Viscudas" y "Ponells de Joventut". En cada uno de ellos, supuesta ya la circunstancia histórica, expone, en la manera que sabe, las características y nivel literario, el componente estético y psicológico y el alcance social y pedagógico que se permitirán probar que José María Folch y Torres, usó de la literatura, fenómeno estético, como vehículo para que por él, su público alcanzara aquellos valores en los que él creía y por los que se rigió en su vida y en su obra.

Si Folch, en su actuación, en sus diversas actividades, en toda su Obra, logró realizar lo que consideremos básico para poder decir que condujo a su público a un fin propuesto (país, auge), podemos afirmar que fué educador.

La figura de José María Folch y Torres ha llegado a nuestros días íntimamente unida a su obra. Hablar de "El Patufet", de las "Ràbines Viscudas", de "El Patorots" o de la "Ventafocs" es hablar de José María Folch y viceversa.

El fenómeno que tuvo lugar alrededor de su actuación literaria y social puede explicarse a partir de su personal manera de pensar, de sentir, de creer, de actuar, encuadrarse en un contexto histórico-sociales que acompañaron su vida. Pero el estudio de la personalidad de Folch nos obliga a referirnos a su generación, a su familia y de aquí a toda una genealogía en la que descubrimos resonancias reveladoras de esta manera de pensar, de sentir y comportarse que responden a un orden dinástico y vocacional.

Tenemos constancia histórica de que en todas las generaciones a que alcanza el recuerdo de los Folch ha habido siempre representantes ilustres en el campo del arte o de la artesanía en el sentido estético que ello implica y además con la característica de ocupar siempre el puesto de maestro no solo en el sentido gremial sino también y especialmente en el sentido docente y formativo.

Jáime Folch y Costa, primo hermano del abuelo de los Folch y Torres, fue escultor de finales del siglo XVIII y principio del XIX. Estudió en la Escuela de Nobles

Artes de Barcelona. Perfecciona sus estudios artísticos en Roma donde reside algún tiempo pensionado por el Rey. Pero es hombre a quien le inquieta también la enseñanza y obtiene el cargo de director, en 1786, para la Escuela de Bellas Artes de Granada, cargo que rehusó más tarde en la Escuela de Barcelona por no haber querido jurar fidelidad a José Bonaparte.

De su obra religiosa destaca el sepulcro y estatua del Arzobispo Moscoso de Granada que se encuentra en la catedral de dicha ciudad.

Un hermano de este tío abuelo de los Folchs, José Folch y Costa, fue también escultor, de quien conocemos las fechas de su nacimiento y muerte, ocurridas respectivamente en Barcelona 1768 y Madrid 1814.

Hizo, como su hermano, sus estudios de dibujo y modelado en su ciudad natal, estudios que completó en la Academia de San Fernando, de Madrid. Colabora durante algún tiempo con su hermano, comenzando a dedicarse a la enseñanza de su arte en Mallorca y Cádiz, única ocupación que tendrá luego, durante la ocupación francesa. La independencia le lleva de nuevo a Madrid, desempeñando algunos cargos en la Academia de San Fernando, donde había conseguido algunos premios como estudiante. Entregado completamente a su arte y a la enseñanza produce obras de mayor artístico como los medallones del Rey D. Martín y el Papa Pio V, en la puerta de la Cartuja de Valldemossa, en Mallorca. Son tuyas también el sepulcro del Marqués de la Romana, trasladado a la catedral de Palma y otras del mismo carácter.

El abuelo paterno de los Folch y Torres, Bernardo Folch, era también hombre de raro ingenio artístico. Dotado de inclinaciones similares a las de sus primos Jaime y José, acentuaba más su preocupación por la enseñanza a través de una escuela de pintura para artesanos, fundada por él mismo con su hijo José María, con el fin de formar a los que se dedicaban al oficio de la artesanía. Situó su escuela en la calle de Canuda, frente a la actual Plaza de la Villa de Madrid, en Barcelona. Debido ser hombre de raro ingenio artístico, pues dedicándose a la artesanía contaba entre sus libros, numerosos volúmenes de construcción naval, hacía relojes de sol y fué el primero en Barcelona en hacer el estaturo, ocupación ésta cuya retribución asombra ba a los vecinos de aquellos típicos barrios gremiales por realizarse a lunas de un burro en sacos llenos de ocheves.

Sus actividades no paraban en esto, pues además de sus ocupaciones de tipo docente en la escuela para pintores, publicó seis cuadernos, reunidos más tarde en un volumen, presentando modelos de arquitectura de los órdenes clásicos con manifiesta intención formativa. Estos cuadernos se llamaron Cuadernos del Artesano o Propietario.

Su esposa Doña María Brossa fué madre de doce hijos. Fué señora piadosa, mantuvo en la familia una gran devoción a San José Oriol de quién había recibido el favor de una cura milagrosa. En memoria de este hecho guardaba y veneraba toda la familia un cuadro del santo pintado por el famoso Planella. En los hijos florecieron las virtudes paternas.

El mayor, José María Folch y Brossa, citado más arriba, construyó el convento de Jesús María de San Andrés del Palomar. Una de las calles cercanas al convento lleva hoy su nombre.

El segundo, Francisco, fué celeste sacerdote, capellán del convento de religiosas de Pedralbes y después cuya párroco de Vilarrodonia. Tenía grandes cualidades para la predicación, escribía todos sus sermones y era asiduo lector de la Sagrada Biblia. Regentando la parroquia de Vilarrodonia, cercana a Santos Creus, gustaba de tener siempre en casa a alguno de sus sobrinos, que le visitaban con frecuencia, acostumbrando en aquellas visitas, pasar largos ratos en el Monasterio, que por aquel entonces empezaba a repararse de los destrozos y profanaciones cometidos en la Guerra de la Independencia y llevados a grado supremo en la revolución de 1820. En 1835 era dominio de los incendios.

Entre estos dos primeros varones y el último, cabona de los Folch y Torres, se educaron nueve hijas que murieron todas en día similar, el 15 de agosto, día de la festividad de la Asunción de la Santísima Virgen. Este hecho ha dejado en la familia un piadoso recuerdo.

Luis María Folch y Brossa era el menor de los doce hijos citados, y fué el padre de los Folch y Torres. Ejerció el magisterio en la escuela de artesanos fundada por su padre, actuando de cauce propicio para transmitir a sus hijos la tradición artística familiar y la orientación hacia la enseñanza. Desempeñó su profesión entre los maestros artesanos que aun conservaban la categoría gremial en toda su fuerza.

Su capacidad artística para el arte mobiliar le llevó a ser uno de los mejores ejecutores del mismo en la Barcelona del siglo pasado. El Banco de Barcelona y las mansiones de la aristocracia reunida entorno a la plaza de Santa Ana, son testimonio del arte del señor Folch.

Tenía el taller, donde se formaron numerosos artistas en lo que hoy ocupan los actuales Almacenes Jorba, a fin de favorecer a los amigos con vocación artística,如今 sus obras en el escaparate del establecimiento para que fueran admiradas y adquiridas por el público. Fue el primero en Barcelona que organizó exposiciones de arte, realizando una por semana, los domingos, en el mismo local de trabajo de los días laborables. Para esto, desalojado el taller los sábados por la tarde, colgaba paños en las paredes para disponer luego, con delicado gusto, las obras de la semana.

En aquella casa, verdadero centro de educación artística, se formaron entre otros el pintor Martí y Alsina, el pintor y poeta Miguel Carbonell Selva, de quien guarda la familia un retrato de los señores Folch y Torres el escultor Clarasó, etc...

En este ambiente y en esta línea aparece la generación de los Folch y Torres.

De su boda con Doña Luisa Torres, Luis María Folch y Broessa tuvo seis hijos: Manuel, Luis María, José María, Ignacio, Mercedes y Joaquín. En todos ellos hay una inclinación notable hacia lo artístico, en lo que no hay que insistir mucho pues son de nuestro tiempo. En todos hay también una tendencia decente porque todos han ejercido en

cierto modo la enseñanza. Manuel, abogado de profesión fué el primero en darse a conocer como literato. Luis María se consagró a la educación de niños abandonados y subnormales después de haber profesado estética e historia del arte en la escuela de Bellas Artes de Barcelona y a través del periodismo. Ignacio realizó su vocación en el aspecto musical. Mercedes, la única mujer entre cinco hombres, habiendo sido reina de los Juegos Florales de Sant Jordi, elegida por su hermano José María, en ocasión de haber ganado éste la Flor Natural. El menor, Joaquín, recientemente fallecido, ejerció el magisterio en la Escuela de Bellas Artes de Sant Jordi, en Barcelona y fué el fundador del Museo Románico y Director General de los Museos de Arte de Barcelona. La acción educativa de José María es el objeto del presente trabajo.

José María Folch y Torres, nace el 29 de febrero de 1880 en el número 22 de la calle de Santa Anna. Es el tercer hijo, a tres años de su hermano Manuel y a dos de su inmediato anterior, Luis. El padre es ebanista, gusta de cuidar de los hijos, de acompañarlos y mostrarles todo cuanto después constituirá los recuerdos de su infancia. El ambiente es el de final de siglo. Sus paseos son para ver el globo cautivo de la Barceloneta, ensayos de luz eléctrica, en 1888 la Exposición Universal de Barcelona, los tranvías tirados por mulas, los primeros viajes en tren. Una huelga con la aparición de un escuadrón de lanceros que les hicieron correr con otros visitantes. Estancias en Pedralbes invitados por su tío Mosen Francisco, capellán

del monasterio. Allí comenzó Manuel a comprender para las veleadas que, en un teatrito, realizaba con sus hermanos y amigos. Y debían tener éxito entre los mayores incluso, pues algunas de las funciones fueron presenciadas por el Señor Obispo, Dr. Catalá.

El pequeño José María asistió al Colegio de S. Antón de los P.P. Escolapios, donde se comporta con disciplinada obediencia dentro de su natural independiente. Primero va a la clase de los "recomendados" (alumnos de pago) pero después, habiéndose agravado la enfermedad del padre (que muere en 1901) tiene que pasar a la categoría de "externo" (alumno de clase económica). Allí tuvo ocasión de experimentar con toda crudeza las dificultades con que la gente humilde tropieza para mantenerse en el camino recto.

Estas son sus palabras: "Les gales dels externs eren instal·lades en l'edifici vell devant de l'entrada del que llavors era pensionat. Per entrar i sortir de les classes gratuïtes, calia travessar un gran pati, el mateix pati on jugaven els recomanats les hores d'esvargiment. Coincidia l'hora d'esvargiment de la tarda amb la de sortida dels externs que plegaven molt més aviat que nosaltres. Moltes vegades essent "recomanat", n'havia aturat a considerar aquella llarga curva de nois mal vestits, calçats la majoria amb espadonyes velles o foradades. Recordo l'anetxa que en produïa aquell espectacle de cada tarda i la compassió que n'inspiraven aquells pobres nois, els externs, que passaven tot mirant-nos de cui d'ull. Extern, aquest mot no vaig veure'm conviat de lloc. De recomanat vaig passar a "extern"; de noi dels que jugava alegrament al pati, vaig passar a esser un dels de la curva gris que

passaven cada tarda, en plegant, devant dels meus antics companys de classe, que en miraven sorpresos els uns, que s'oblidaven de saludar-ne els altres... Aquella diferència en consternava. Jo hauria volgut que tots fossin uns; que l'atzer malestruc no posés cap trapa al nostre companyisme. Però, què voleu fer-hi?. La vida és així i la meva va rebre, de bell antuvi, l'alligament del contrast.. V sig sentir una pietat i un afecte entranyable pels meus companys externs"

Cuando llega el momento de dejar el colegio entra a trabajar en una casa de ortopedia. Allí aun cuando tenga que ocuparse en trabajar el acero, no abandona la pluma y colabora en distintos periódicos. En 1898 publica en "La Renaixensa" su primera "Página Viscuda" que titula "Pobre xicot" y que no tiene aun nada que ver con las que luego le harán famoso. En 1901 estrena en el viejo Teatro Tívoli una opereta en dos actos, "trista subida", con música de Salvador Bartoli. La crítica hablará de la inexperiencia de sus autores, pero no les negará belleza de estilo sobre todo en la letra en la que hay entusiasmo e imaginación.

Llevado por su entusiasmo literario, hizo un pequeño periódico litografiado con otros compañeros de afición que tituló "El Conseller". Dirigió "L'Atlàntida", revista literaria y no tardó en entrar como director de "La Tralla" bateador escenario que por sus radicalismos se hizo pronto muy popular. Consecuencia de estas campañas fué un exilio a Francia de casi tres años (1903-05).

Desde los dieciocho años a los veintiecho, desple

gó una prodigiosa actividad. Además de las colaboraciones, intensas y diversas, en los periódicos, estaban los cuentos, las narraciones y obras didácticas en castellano que tenía la obligación de escribir para los editores Bastinos y Bali Camí; y sobre todo, el cultivo intensivo de la novela catalana, género por el cual estaba demostrando que tenía una auténtica vocación. El quinquenio 1903-1908 lo manifiesta con gran eloquencia.

1903 - "Antonia" 1^a accésit a la copa de los Juegos Florales de Barcelona. (Canó Victor Català)

1904 - "Animes blanques". Copa del consistorio de los Juegos Florales de Barcelona.

1904 - "Laria". Primer premio de "L'avenç"

1905 - "Aigua Avall". Primer premio de "El Poble Català".

1906 - "Passió i mort". Premio extraordinario en los Juegos Florales de Barcelona.

1907 - "L'Anima en caní". Primer premio de la Biblioteca Patria de Madrid.

1907 - "El lluminós horitzó". Primer premio de novela de Olot.

1907 - "Vera la llum". Primer premio de novela catalana de La Habana.

Mientras estuvo en Francia escribió también "Sobiranía", "Una vida", "Joan Endal" y fué allí en el exilio donde se formó intelectualmente y literariamente de una manera definitiva bajo la dirección constante y afectuosa del Dr. Martí y Julià con el que mantenía una continua correspondencia.

No es de extrañar pues, que todas sus novelas anteriores citadas responden al estilo entonces de moda en Francia el realismo, que tenía su impulsor principal, Emilio Zola, en el campo del naturalismo.

Durante todo aquel periodo de fiebre romántico-catalanista (1900-1905) ocupó diversos cargos en la "Unión Catalanista", "Orfeó Català", "Associació Catalana de Beneficencia". También ocupó puestos de honor en diversas entidades como la Secretaría de "L'associació Protectora de l'Ensenyança Catalana" y la vicepresidencia de la "Lliga Espiritual de Nuestra Señora de Montserrat".

De vuelta de Francia, habiendo entrado a formar parte de la redacción del "Ca-cut", fué llamado a colaborar en "En Patufet". Allí, tenía parientes y amigos: su hermano Manuel, hacía tiempo que era redactor, y como caricaturistas estaban las firmas ya habituales de Cornet, Junceda y Llaverías. Esto era en 1909.

Al nuevo colaborador se le pidió que escribiera una novela de aventuras infantiles. De momento se resistió a escribir un libro de estas características y así se lo expuso al director cuando le dijo que él no sabría. No obstante, mientras probaba (en un género tan distinto al que hasta entonces había cultivado) se dió a conocer a los lectores de "En Patufet" con un cuento: "Rossabel", que apareció el primer día del año 1910. La prueba del nuevo género resultó una obra maestra: Las "Aventures extraordinaries d'En Massagran".

Este periódico, "En Patufet", el más popular de Cataluña, fué fundado y dirigido por Aurelio Capmany en 1904 el cual, un año después lo vendió al editor Bagunyá que po-

niendo de su parte mucha inteligencia y mucho entusiasmo consiguió darle nueva vida. En 1909 era director de "El Patufet" José María Moretó.

La Biblioteca Patufet había publicado hasta entonces unas novelas muy cortas y muy infantiles de autores como Manuel Marinelo, Manuel Folch, José Moretó, Enrique de Fuentes, Pompeu Grehuet, etc..., con dibujos de Junceda Llaverías, Apa y Opiso. La novela "Massagran" decidió al editor Baguñá a darla en suplemento y constituyó uno de sus grandes éxitos editoriales.

Miguel de Girona nos dice (José María Folch i Torres. Ed. Freixinet, Barcelona): "Hablar de El Patufet es hablar de la formación intelectual de diversas generaciones, no solamente desde el punto de vista de los sencillos pasatiempos que tenía, sino y de una manera muy singular gracias a la colaboración ininterrumpida de José María Folch y Torres. Estas generaciones no solo habían aprendido a leer en él sino que sin darse cuenta habían alcanzado a comprender por él todo el sentido humano de nuestra existencia. Bajo una apariencia intrascendente, los lectores recibían constantemente las más bellas lecciones de moral cristiana. Exaltaba el heroísmo, el espíritu de sacrificio, despertaba vocaciones en todas las direcciones con un respeto absoluto a la pureza de intención, a la blanca inocencia de las mentes a quien iba dirigida tan difícil literatura".

"No seríamos justos si olvidásemos consignar, al mismo tiempo, que este popularísimo semanario, cuyo tiraje era de miles de ejemplares que iban a toda España y aun fuera de ella, (No había en todo el país otro periódico ni otro

autor que se le pudiese comparar: En Patufet tiraba en 1930 sesenta mil ejemplares semanales; las novelas que José María Folch y Torres publicaba en la Biblioteca Gentil, a razón de una cada mes, no tenían tirajes inferiores a cuarenta mil) sirvió para dar a conocer muchos otros autores, donde unos hacían sus primeros ensayos y otros colaboraban normalmente. Muy pocos nombres brillantes han sido excepción. Fué, pues, una escuela para todos dentro y fuera de la literatura".

Pero donde José María Folch y Torres realizó definitivamente su magisterio fué en las "Páginas Viscudes" que figuraban en todos los números de "En Patufet". La primera aparece en el número 585, correspondiente al 27 de Marzo de 1915 con el título de "Los dues enigmes" y la última en el número correspondiente al 24 y 31 de diciembre de 1938, se titulaba "Bombons de xocolate" primera parte cuya continuación no saldría de la imprenta.

Cuando vuelve de Francia, refuerza su economía con una colocación en la empresa de "Energía Eléctrica de Calella" y presta también servicios de carácter informativo y burocrático en la "Sociedad de Atracción de Forasteros", de la que dirige el Boletín y donde se le suele ver junto al secretario de la entidad, su hermano Manuel, de justa fama en el ambiente de mestras letras. Comisionado por la misma empresa, se traslada a Capdella, donde tiene ocasión de escribir su esplendida novela "Niu d'ählenus".

En 1916 estrena "Les Pastorets" en el teatro Pompeya, dándose las siguientes representaciones en el Riu, en el Novetats y en los restantes escenarios de Cataluña. Con esta obra llegamos a la madurez literaria y teatral de José

Barba Folch y Torres. Durante los años veinte aumenta el número de sus publicaciones hasta alcanzar las cifras que le hemos visto conseguir en 1930.

No es de extrañar que la incomprendión, la soberbia intelectual y de una manera especialísima la negra envidia de los medianos, hiciese lo posible para desestimarle, minimizar la calidad de su tarea e intentas confundir y disperar el número de sus lectores.

Durante largas temporadas, determinados periódicos, atacaron con el juego verbal de "Patufisme i post-patufisme" la personalidad de nuestro autor. Hasta tal punto llegaron en sus diatribas que se vio obligado a defenderse en diversas ocasiones que pueden resumirse en las palabras del prólogo de su novela "Una ven en la quietut" (Biblioteca Centil) "Perquè res no es vanqués i per si el sufragi fidelissim dels amics no fos prou per encoratjar-nos cada dia més a continuar la tasca que ens hem imposta, Déu ha perdonat que se'ns feu sentir aquell altre estímul que ve de l'escomesa injusta i del judici agre dels contemplatius i dels desvagants, daldolls aquells que, per dolorosos que siguin per a la nostra ànima, han estat sempre per a nosaltres un dels més fortes incentius per a perseverar en l'obra".

El año treinta es de estabilización. Por razones de salud se ve forzado a reducir su producción. En aquella época acusaba el esfuerzo de muchos años de lucha y los médicos le recomiendan una temporada de reposo o de menos actividad. Suspende la publicación de la novela mensual en la Biblioteca Centil que prosigue mediante la colaboración de otros autores. Este alto le permite entrever la posibilidad

de reanudar su producción para adultos, que vió truncada en 1909, pero los acontecimientos no se lo permiten. En 1935 muere su hijo José María Polch y Camarasa y en 1938 en la guerra civil muere su hijo Jorge a los diecisiete años de edad. En 1945 muere su esposa María Camarasa y Serra y en 1948 su más entrañable amigo Juan G. Juneda.

En este mismo año se acentúa sensiblemente los síntomas de arteriosclerosis que de tiempo venía sufriendo. Tiene 68 años y es querido y visitado por infinidad de parentes, admiradores y amigos. Está cansado, unos versos que escribe lo manifiestan así:

A la Mort he donat d'ençà aquell dia
el tribut dolerós d'esposa i fille;
dos filles com dos piançons, gerda d'homenia
de virtut i d'alegria dos espills,
i l'esposa de dolça companyia,
consol i ajuda dels meus anys senils.
Oh, Vós, Senyor, que tot m'ho havieu dat
si reprendreu ha estat del vostre grat,
jo us dic, sofrent i conforcats
Faci's, Senyor, la Vostre voluntat.

Y en otra ocasión:

On trabardé l'estrofa clara
que escen a la il.lusió d'aquest instant
si una onada de dol mon pit amara
i mon cor ja no de més que un esvoranc?

No obstante sigue asistiendo a infinidad de actos públicos. Va al Roca y a otros lugares relacionados con su habitual tarea de autor de teatro. El 19 de noviembre de 1950, con motivo de la proclamación del Dogma de la Asunción de la Santísima Virgen, asiste a una fiesta en el convento de los P.P. Capuchinos de Sarrià, donde habla de la Asunción de la Virgen con acento memorable.

El último domingo de su vida, el 10 de diciembre de 1950, acudió a la iglesia para confesar y comulgar. Por

la tarde acude al Rósea donde se representan, una vez más, sus milenarios "Pastorets", recibiendo por última vez el aplauso de su público. Por la noche se retira a casa de su hija María Rose Folch de Manen donde vivía normalmente. Durante la cena y en la misma mesa da síntomas de apoplejia y es rápidamente puesto en cama aun con pleno conocimiento para sonreír, poco después, en la inconsciencia, muere que durará cinco días para no despertar más.

En cuanto se conoció la noticia una enorme multitud se reunió espontáneamente ante la casa mortuoria, que realizada la ceremonia religiosa le acompañó por la Rambla de Cataluña. Al llegar a Las Ramblas fué llevado a hombros bajo la lluvia de flores con que las floristas le honraban en homenaje popular. Llegaron al Rósea, donde todos los allí reunidos rezaron un Padrenuestro al mismo tiempo solemne y sencillo como despedida de un pueblo al forjador de su sensibilidad y ternura.

NOVELA

José María Folch y Torres comenzó su carrera literaria entre los quince y veinte años, esto es, entre 1895 y 1900, con diversas colaboraciones periódicas (*La Renaixença*, *El Conseller*, *L'Atlàntida*, *La Tralla*). En 1901 escribe una opereta sin éxito (*Trista subida*) y en 1903 se consagra definitivamente como novelista. Su novela está dentro de las órdenes realistas. Un sencillo análisis de su realismo nos conduce a unas conclusiones que responden tanto al factor ambiente como a su personal manera de ser. El momento literario por una parte, su formación y sensibilidad por otra, dan como resultado la aparición de un literato realista y muy en concreto, como veremos, de un realismo específicamente catalán.

El realismo, para la literatura catalana, supone el nacimiento de la prosa. Es un género nuevo dirigido intencionalmente a un público amplio, estable y socialmente calificado, un público burgués que ya no se contentaba con ser espectador de teatro y de Juegos Florales, que exigía de sus autores una producción normal frente a los chispazos espontáneos de erudición, como venia sucediendo en los certámenes al uso. El realismo supone también una reacción contra la estética y la moral romántica. Al igual que la ciencia y la filosofía que le son coetáneas se basa en el respeto a la realidad, a la cosa en sí. Respeto y examen aplicado es-

pecialmente a fenómenos psicológicos y sociales acompañados, de un nuevo afán de renovación.

En el terreno estrictamente literario, el realismo supone, en Cataluña, el cultivo de una temática nueva: la propia sociedad catalana. El escritor se fija ahora en las pasiones y circunstancias que motivan su propio vivir colectivo y cotidiano. Esta parece ser la intención de nuestros novelistas de final de siglo. Unos prefieren la alta y media burguesía (Narcís Oller), otros los medios rurales, de montaña o de marina (Víctor Catalá, Joaquín Rius). En todos aparece la influencia de los encuentros franceses (Flaubert, Goncourt, Daudet, Zola Haupassant), aun cuando tamizada por interferencias y discrepancias ideológicas y sentimentales, culturales en suma.

Narciso Oller, se confiesa sensible a algo más que a la realidad escuetamente objetiva. Todo el mundo reconoce en Oller la doble cualidad de saber forjar tipos vigorosos al tiempo que sabe trazar una línea argumental de interés creciente y cautivador, pero estas cualidades se desvirtúan cuando se interpone el afán de moralizar. No se conforma con presentarnos figuras y anécdotas tal como la vida las da, aspira a más, a que la historia relatada sea edificante en algún concepto, por esto se ve obligado, en ocasiones, a forzar el desarrollo de la novela, precipitarla o degollarla hacia soluciones convencionales.

Narciso Oller es uno de los representantes más ilustres de esta tendencia. En él encontramos la objetividad del escritor realista que pretende pintar su mundo con precisión documental pero que no obstante está sometido a

una sorvidumbre ideológica.

En cuanto a los ruralistas, la belleza del campo, la grandiosidad del mar y de la montaña conservan y auneman su encanto, pero ahora articulándose con la nueva concepción del hombre, pesimista y llena de contrastes. La naturaleza de los realistas ya no participa del sentimiento romántico. Ahora, imposible, se limita a constatar su presencia. El reverso de la medalla romántica. El hombre, abandonado a sus impulsos primarios es perverso y urólico. El poético, el hombre de montaña, ya no es el personaje de égloga de los poetas de la escuela de Verdaguer, ni tan sólo el ser perfecto de Vayreda o Bosch de la Trinxeria. Es ahora una figura antiética, abocada a bajas pasiones e incapaz de idealización y de elevación.

José María Folch y Torres aparece en esta época como discípulo o por lo menos seguidor de esta tendencia que respiraba el ambiente literario del momento. Su novela está en las líneas del realismo catalán, su realismo en la línea de sus maestros con los que participa de un sentir, unas cualidades y unos defectos. Folch no es un realista a lo Zola, su realismo, - como Oller, por ejemplo -, se filtra a través de su cultura, su religión y su idiosincrasia.

A propósito de esta época nos dice su biógrafo Miquel de Cirera: "Els corrents de l'època que venien de França, i que tenien el seu principal propulsor de moda, Emili Zola, en el camp del naturalisme, havien de sonoure la tendra sensibilitat de Folch y Torres; això no obstant, ell sabé desviar-se a temps, obedient al seu fons cristílic innegable, de totes aquelles terriblesas literàries foras-

teres, decantantes més aviat cap a un realisme en el qual no hi havia mai una copia servil de la naturalesa, sinó una interpretació d'ella a través de l'ànima creadora de l'artista. (Josep Maria Folch i Torres, ed. Treixent, Barcelona)

En este periodo, que corresponde al quinquenio 1903-1908, Josep Maria Folch y Torres se dedica intensamente a este tipo de novela, género en el que conquista grandes éxitos literarios y de editorial. En 1903, "Antonia". 1904 "Animes blanques" y "Lerie". 1905 "Aigua Avall". 1906 "Passió i mort" "Sobiranía", "Joan Endal". Todas ellas han quedado como testimonio de su valía que, como literato, ya en esta época había alcanzado.

Todas las novelas citadas siguen la línea, tendencia o credo estético antes citado. Así lo subraya José Miret en el prólogo de "Antología de Páginas Viscudas": "El fet és que la característica dominante de la primera época de Josep Maria Folch i Torres era netament realista; i tan netament realista que, quan anys a venir, per exigències tipogràfiques calia incloure el final d'un llibre el catáleg complet de la seva producció, Josep Maria Folch i Torres no oblidava mai de fer posar aquesta nota: "Totes les obres, els títols de les quals no van en cursiva, poden esser vossades en totes les sangs". Ja es comprén, les altres, les del títols en cursiva no. D'aquella bugada, d'aquella mena d'index, només es van salvar "una vida" i "L'ànima en canvi". (MIRACLE Josep. Prologo de "Antología de Páginas Viscudas". Biblioteca Selecta, nº 335 p.8, Barcelona 1963, 2a Ed.)

Josep Maria Folch y Torres había avanzado ya unos

pases en su carrera literaria, pocos, pero de una firmeza tal que su huella trasciende a toda su obra. Su estilo se fija, su credo estético arraiga y su sensibilidad seguirá modelando la expresión de su concepción del mundo. Veremos que este armazón realista permanece y como su sensibilidad va dando entrada al sentimiento, a la fantasía y al sueño.

Después de este quinquenio es ya el novelista que hoy conocemos. La razón de este cambio es muy sencilla y tal vez por ello muy difícil de explicar. En el año 1909 escribe solo para la infancia y juventud y seguirá haciendo solo toda su vida. José María Polch y Torres cambia de postura, de orientación, de pronto, sin evolución. José Miret, amigo personal de Polch lo razona con estas palabras: "... per una raó que quasi sembla absurdà; que Josep Maria Polch i Torres hagué estat invitat a col.laborar en un periòdic infantil, extraordinariament infantil, que s'en deia "El Patufet".

José María Polch y Torres entra en la nueva literatura a través de un scenario infantil, extraordinariamente infantil. Esta razón que a primera vista puede parecer que carece de fundamento, descubre, quizás por primera vez, la vena pedagógica de Polch y más cuando un literato de su época la califica de absurda. No se puede justificar esta decisión por motivos económicos ni sociales, ni, casi, literarios. Absurdo a los ojos del mundo. Providencialmente absurdo. Tan absurdo que nos aclara definitivamente la personalidad pedagógica de José María Polch y Torres, dedicando ya desde este momento a la educación, educación de una juventud que amaba y en unos principios en que él creía.

Como tantos pedagogos prácticos, se encontró educando sin proponerse ello. En la obra de Polch hay una filosofía, una psicología y una metodología que aunque nunca se propuso sistematizar, aparece claramente emergiendo de sus cuentos, que pueden considerarse expresión de un inconsciente, de unos arquetipos si se quiere, por los que se rigió en su vida y en su obra.

Hemos visto las características literarias de la novela de Polch y Torres sobre la que se apoya toda su posterior actividad educativa. Llega perfectamente capacitado a la literatura infantil. Su realismo de base, presentado a través de su estilo personal llena adecuadamente las exigencias de la infancia y más de la infancia a quien él se dirige.

El niño es realista, realista e incrédulo al mismo tiempo. Acepta todo aquello que le entra por los sentidos pero después de visto, tocado y experimentado. El niño no se rige por la misma lógica con que nosotros aceptamos los hechos. En el mundo del niño no entra ninguna realidad que no sea previamente experimentada.

Por otro lado, el niño es más imaginativo que el adulto. De una imaginación más intensa pero más restringida en extensión, más canalizada. El niño imagina poco, pero va mucho más allá imaginando una misma cosa que en compensación, imagina con más intensidad y con más vivencia.

Esta incredulidad, (credulidad excesiva por otra parte, por ejemplo al padre) imaginación estrecha, aunque profunda y su natural inexperiencia, dan al niño un realismo muy particular y lejano al nuestro. Además el niño tiene una

seriedad que no le permite apartarse un ápice de su realismo. Nadie toma las cosas tan en serio como el niño. Incluso cuando juega. Nadie juega tan en serio como un niño.

El niño vive en presente. Los recuerdos, las vivencias son un presente vivo. En el niño no hay reproducción, todo está en producción, todo es nuevo. En este presente aun no hay deformación alguna. Por estar sus presentes no hay ninguna de las deformaciones que sufren las vivencias de los adultos. Si el niño deforma la realidad es por falta de comprensión, por falta de interés o por exceso de imaginación pero no por reproducción de vivencias, base de la literatura de adultos.

En el terreno literario, el niño reclamará del autor no aquello que "quiere", sino aquello que "sabe" de la realidad.

Este punto de vista lo resume el Dr. C. de Moragas (Rev. de Psicología i Pedagogia. Institut Psicotècnic de la Generalitat. Barcelona. Agost 1935)

"Actitud de l'autor.- La primera cosa que li cal a l'autor al dirisir-se a un infant es tornar-se una mica com ell y de la seva vivencia aprofitarne només el fet autèntic, despallant-lo de tot el que sigui deformador (justificació, engrandiment valor moral, valoració estètica)..."

"Una fórmula.- Una bona fórmula -si les fórmules serveixen per alguna cosa- seria crear una literatura a base d'imaginació que tot fent acceptar un fet possible o impossible, a partir d'ell es segueix amb el màxim de realisme".

"Assalir el punt dolç entre una realitat fantàstica y una fantasia real"

"Valor de la literatura.- No oblidessim però, que la literatura no solament ha de delestar, sinó que ha de refinar el gust de l'infant".

"Però això cal que ho deixen completament de la banda del literat que sap que la seva obra, per damunt de tot, és una estètica i una moral".

José María Folch y Torres es lo suficientemente reflexivo para poder ser auténticamente comprensivo de los sentimientos de los demás y, como educador, del alma de los niños. El mismo nos dice: "... Sovint passen pel costat d'una d'aquestes criatures sense sospitar el dràma que dintre d'ella es realitza sense pensar que el manyoguet de fibres que arren el seu organisme pugui vibrar en la intensitat que ho fa; al impuls d'una impressió real o imaginaria".

"Amb tot cada infant té el seu pensament car o doloros; cada petit cor estaja innenses tendresses que no goçaran manifestarse, que hem ignorerà i que hauràn omplert, això no obstant, tota una vida."

Folch intuye la natura de novoreo lucidamente en el campo de los intereses del niño. Si sabe de las dificultades de sintonizar con su infantil auditorio. En un interviu se le anotó esta respuesta: "... Tant quan escriu pàgines d'aquest gènere com de caràcter festiu, com tota altra cosa, no penso més que en tanta il·lusió o joia que jo hauria rebut escrits semblants en aquella edat infantívola o jovensana en que ens interessen per igual les tendresses i les expansions de l'humor.

-S'en dona compte del gènus amb que son llegides les seves obres?.

-Per comprobar fins a quin punt poden interessar

les coses que esorcie, en tinc prou amb observar, a casa mateix, els meus fills. El seu comentari, moltes vegades, és el millor consell crític que en tant com autor podria desitjar."

La literatura se nutre de experiencia y de imaginación. La literatura infantil exige que tanto los datos de la experiencia como la aportación personal del autor tengan un acento realista, de este realismo propio de las primeras edades. José María Folch y Torres salía a buscar a la calle, en sus paseos, los argumentos que luego emplearía. Así se podía adivinar el tema de su próxima "Página Viscuda" con ver donde pasaba, en qué se fijaba, a qué atendía. Folch recogía del ambiente aquello que resonaba en su memoria, aquello que le hubiera gustado que le contaran. Todo ello lo expresa como lo aprendió a hacer en la más cruda escuela realista, ahora no obstante, cuidando que esta palpitante realidad abra los ojos de sus pequeños conciudadanos a una verdad, una bondad y una belleza.

La obra de Folch no tiene moraleja. Todo es moral. No precisa del remoquete final que convierte en ejemplar una fábula inmoral. Sus historias que dan la visión de un mundo crudo, tenso, amable e placentero, siempre imperceptiblemente sano. "A través de les 'Pàgines Viscudes' els nius i les noies s'hi nodrien sense donar-se'n massa compte, de les millors virtuts morals i civiques que, un temps, feren el prestigi històric universal del nostre país i, al l'ordre individual de tot allò que, sobre tot, portava a l'exaltació de la bondat i del silencio heroïcisme de les coses quotidianes i de la caritat sense exhibició, directrius que, a fi de con-

tes, conduïren a una afirmació sana i activa de l'esperit de ciutadania." (CIRONA, Miquel. J.H.P.T. Ed. Freixenet. Barcelona).

Folch cuida de que la lògica presida toutes sus creaciones. Así consigue la fórmula que el Dr. Cerdà de Moragas propondrá, para la Literatura infantil, unos años más tarde: "Una fantasia real o una realitat fantàstica". Su obra refleja este equilibrio. Nos habla de ello, él mismo, en el prólogo de su novela "Anies endins" (Biblioteca Gentil): "Tant i més que el nostre proposít, son una sèrie de circumstàncies alienes les qui sugereixen al nostre pensament temes i arguments, de la mateixa manera que, ja l'obra en marxa, molt sovint, malgrat el pla preconcebut, la força mateixa de la situació s'ens esporta i el lògic encadenament de les coses ens condueix, per viaranya imprevistes, a solucions que de vegades no poden diferir de les que tenien pensades. Perque a le arbitrari i artificios s'imposa la lògica i la veritat".

"La paternitat de les idees i la facultat de preparar les situacions no donen a l'autor un poder omnímodo. Un cop les te concebudes les idees ja no és ell que les domina, sino elles a ell. Cada idea té el seu casf traçat, si l'en voleu torcer, la vostra obra no donarà la sensació de la veritat".

El realismo, tanto como credo estético e una necesidad psicológica. Folch es realista porque siente así y así expresa lo que sabe, realista porque sabe que es lo que conviene al sentir infantil y porque así consigue realizar el fin tacitamente propuesto de realizar su vocación pedagógica.

En el orden literario sabe que lo que ha dado tono a la prosa catalana ha sido el esfuerzo de los escritores de final de siglo que con menos bagaje formal han sabido levantar sólidos edificios. Prescindir del formalismo de moda, de las controversias eruditas y asentado en unos principios estéticos y morales sólidos se lanza a la construcción de su mundo. Nos dice en su novela "Retorn" estas palabras que bien podrían ser autobiográficas: "... preferí mutilarse l'ànima."

"Potser, si ell hagués pogut endevinar que molts del joves que faxendejaven al seu voltant posant d'homes forts, d'homes completes, anaven també pel mon amb l'ànima mutilada, potser, diem, hauria donat el crit de protesta contra la dictadura dels impotents, que hauria estat el crit de redenció de tants joves de lletres que s'han posat a escriure gruixut amb la mateixa trista il·lusió que certs infants precoços fan la veu gruixuda perquè els prenguin per homes."

En este párrafo se trasluce una inquietud que trasciende de lo puramente literario. Aquí, José María Folch y Torres parece expresar la necesidad de algo trascendente, de un código ético, moral, religioso, ideológico firme, algo sólido por que luchar, algo donde asirse, donde donde tomar impulso. Una idea que presida nuestro quichacer y de sentido a la vida. Reacciona contra la inercia, la copia, la servidumbre en lo literario y lo ideológico. Esta inquietud que presidió ya sus primeras novelas, reaparece ahora, y como aquí en toda su obra, pero ahora con otro signo: Proponiendo lo positivo, diciendo lo que hay que hacer antes que decir lo que no hay que hacer, usando un lenguaje propio de un mundo en que no siempre hace falta llamar las cosas por su nombre.

TEATRO.

El arte en todas sus formas y en todas las épocas ha tratado de penetrar en el ser humano y de expresarlo de una manera imaginativa y novelesca. La literatura aparece como un espejo de la vida humana. Su valor está, en su especial capacidad de activar la imaginación. Los grandes novelas narran pasiones, conflictos, gestas humanas. El cine refleja estos mismos problemas enriqueciendo, con formas concretas en movimiento, sus dimensiones literarias. Pero el carácter concreto de la imagen y situación cinematográficas suelen hacer perder a la imaginación del lector este carácter abierto y activo.

Sería de desear que el espectador no se identificase con el héroe. Solamente, en algunos momentos, con los sentimientos del héroe. Que se sintiera movido por unos sentimientos que son los suyos pero salvaguardando su propia capacidad de juicio.

El teatro parece llenar mejor esta exigencia. Mientras el cine busca presentar modelos de la vida real y resolver conflictos de una manera definida, el teatro anima a buscar soluciones personales a las situaciones dramáticas que se desarrollan en escena. También el cine tiene sus valores y es medio de iniciación a la vida pero se basa en ilusiones, a veces tan fuertes, que pueden conducir

a un distanciamiento de la vida real, a que el muchacho no toque de pies en el suelo. Por el contrario el teatro, por representar con menos espectacularidad y más dramatismo no insiste tanto en soluciones sobre modelo definido, conduciendo a la discusión y al diálogo sobre los distintos enfoques del problema y el carácter, anómalo ambivalente, de la cuestión.

"... A notre avis c'est l'art théâtral que, grâce à son caractère dynamique et à sa capacité de pénétration au fond de l'humain peut être considéré comme un moyen incomparable d'ouvrir l'esprit". (Vojnar, Irena, *Aesthétique et Pédagogie*, p. 256 P.U.P.) París 1963.

No olvidemos que en toda manifestación artística concebida con fines pedagógicos cabe distinguir el tipo de público a quien va dirigida. Hemos visto que la literatura infantil (5-10 años) exige una estructura propia, muy concreta y distinta de la que interesa a adolescentes, jóvenes y adultos.

Al yo inspirado del niño se opone el yo reflexivo del adolescente, "Los adolescentes leen de una forma muy distinta a la de los niños. Buscan en los libros el eco de sus preocupaciones y las respuestas a las preguntas que ellos mismos se hacen. Antes que las novelas de aventuras, prefieren la novela corta y la poesía que les ayudan a conocerse. En contacto con el héroe, experimentan un choque que les décubre, por analogía o por contraste, su propia imagen" (Desbessie, Maurice. *La crise d'originalité juvénile*, p. 97-98. París 1948. P.U.P. 3^e Ed.)

El teatro infantil debe ser fundamentalmente recrea-

tivo. Debe permitir al niño realizar aquellas actividades de expansión y evasión que no son posibles en casa: contagio de miedos, participación colectiva en actividades que les son muy propias y que habitualmente ha de reprimir. El teatro supone la materialización de su mundo mágico, motivo de descarga de tensiones físicas y emocionales, gimnasia psíquica, masaje y estímulo de las fibras más íntimas de los tímidos y apocados, válvula de escape para coléricos y sanguíneos, medio de socialización entorno a unos temas universales que pueden llegar a ser muy propios.

El teatro juvenil responde a otros intereses. El descubrimiento del yo reflexivo y del mundo interior los lleva la atención hacia los problemas humanos. La ampliación de la experiencia personal les anima el diálogo y a la investigación y en el teatro encuentran todas las fuerzas que mueven al hombre.

José María Folch y Torres amó y vivió el teatro ya desde el círculo familiar. Su primera aventura literaria fué una opereta que no respondió a las ilusiones que había puesto en ella. Escribió para los niños demostrando que estaba capacitado y muy preparado para ello y en cuanto al teatro le bastó adaptar su genio literario a la técnica teatral que dominaba casi de forma innata. José María Folch esconducía y novelaba para su público lo mismo que escribia cuentos y páginas festivas, pero no siempre con la misma intención. Con las "Páginas Festivas" y demás cuentos realizaba una labor de entretenimiento y distracción de una infancia que él quería como propia, pero con el teatro y la

novela se proponía más: Preparar esta infancia y juventud para las grandes letras, para la literatura y el teatro de los grandes autores, hacerles accesible este arte que él tanto amaba y del que se retiró (habiendo podido triunfar, y de hecho ya habida triunfada) para que por él lo alcanzaran aquellas generaciones que le seguían.

"Com s'explica que un home jove, d'una trentena d'anys, festejat i sol·licitat en tot el camp de les lletres catalanes, en ple de l'èxit i entrant decididament en el terrony de la glòria, abandonés -ni que fos en l'intenció, cinc circumstancialment- aquell constant y creixent diumenge de ress, i no escrivis ni una sola novel·la més d'aquelles que l'hi havien valgut tot allò que en aquell moment ja eres un gran escriptor?" (MIRACLE, José, Prólogo de "Pàgines Viscudes" p. 6. Ed. Selecta, Barcelona 1963, 2a Ed.)

"-En va fer decidir en primer lloc el desig de proporcionar als infants de Catalunya aquest gran instrument de cultura i divertiment que per a ells és l'espectacle teatral; i, en segon lloc l'estimul que per a mi era creure tenir la viaïó de ço que havia d'esser el teatre per a infants, tot i prosenciant el fracàs que en aquesta branca de l'art dramàtic s'havia soport en altres puntes que jo s'apaga a París i a Madrid. (FOLCH I TORRES, Josep Maria. Mis homes d'en Patufet. p.34 Ed. David. Barcelona)

Estas palabras del mismo Folch son testimonio de la intención que le guibia. Además en las mismas ocasión de la cita anterior declara que su mayor satisfacción es la de haber conseguido la formación de un público apto para cualquier actividad cultural.

"...la gran alegria d'haver pogut ésser el mitjà pel qual la joventut de Catalunya ha après d'estimar les nostres lletres i, per tant, haver aconseguit la formació d'un públic apte per a qualsevol activitat cultural. Jo crec que tots els infants que assisteixen aquest teatre i aquesta literatura, són planter per a que després esdevinguin espectadors del teatre dels nostres dramaturges i lectors dels nostres literats."

El éxito que entre los niños ha tenido el teatro de Folch es una prueba más de su valor literario y consecuencia normal de la labor que durante tanto tiempo llevó a cabo con su pluma. Sentía el teatro hasta el punto de que aun teniendo sus obras en cartel organizaba en su casa representaciones con sus hijos, sobrinos y nietos cuidando personalmente de los detalles de Telón, decorados, vestuario, etc... tal como hiciera en su infancia con su tío el capellán de Padrós.

"El públic que va al Romea, que avana s'ava al Pompeia i que segurament aniria allí on l'autor posés les seves obres, és públic d'En Folch, és un públic que aquest s'ha fet després de molts anys de parlar-li al cor i de distreure-li l'esperit." (Xavier Bonfill. *Més homes d'En Patufet*. p.26 Ed. David. Barcelona.

Posseemos el testimonio de numerosos críticos y espectadores, entonces niños unos y otros no tan niños, que nos dan constancia de lo que para ellos representaba y en realidad es y ha sido el teatro de José María Folch y Torres.

"Niis de l'escola vernacle y quasi ens atreviríem a sosténir en la de tot Espanya, ningú no va entendre millor

allò que ha d'ferer els espectacles infantils. Va saber elegir el seu suport amb tacte singular, a fi que la curiositat dels nois i noies es sentís satisfeita, sense despassar els límits d'una fantasia ponderada. Manejava els personatges — molts d'ells revestits d'un acusat alè simbòlic o al·legòric — amb perfecta intuïció de llur capacitat comprensiva, i coneixia fil per renda els seus gustos i encertava a complaure en tots moments. Rares vegades s'ha donat una tan completa col·laboració entre un comediegraf i el públic al qual aquest hagi dedicat les seves obres." (Enric Rodríguez Mijares. Cita de Josep M. Folch i Torres. Ed. Freixenet. Barcelona).

Una vez más encontramos testimonios del acierto con que intereses psicológicos y necesidades estéticas se conjugan en su obra. Rodríguez Mijares nos ha hablado del tacto en escoger los temas, de manera que interesando sin deformar la realidad cumpla con los postulados de la educación por el arte; fantasía ponderada, personajes genéricos cuando no alegóricos fruto de una innegable intuición y capacidad comprensiva del público a quien se dirigía y de la obra que estaba realizando.

En cuanto a la función recreativa y de esparcimiento de su teatro tenemos un estupendo comentario autobiográfico de Jaime Reventós, el autor de "Proses de bon seny".

"I bons, sencilles i clars com son (mal n'està dir-ho), quan van veure que el Princep entrava a Cà la Ventafocs, cercant un peuet a mida per a la sabateta perduda, i que la Ventafocs, pobreta, estava arrupida darrere la mèdrega i el Princep no la veia i ningú no l'hi presentava, ens van aixecar impetuositat, i senyalant-la amb el dit i

mostrant-la al Princep perquè no li passés per alt, li deien eridants: «Mire-la! Mire-la! Es allí, amagada! I fins varem creure que, mercès a nosaltres, la va trobar.»

La producción de Folch y Torres es muy copiosa. Escribió más de dos mil narraciones cortas, casi cuarenta obras de teatro y más de un centenar de novelas. Todo ello dedicado a la infancia y juventud. Abarcó todos los sectores de la literatura infantil por los temas, ambiente, propósitos y diferente carácter de sus obras. Impresó con el teatro para niños pero sin olvidar tampoco escribir para aquellos que habían leído sus primeras "Páginas Viscaínas" y que con el tiempo iban dejando de ser niños. Las comedias de juventud así como la "Biblioteca Centil" con una verdadera institución dedicada a todos aquellos fieles admiradores que habían pasado el humbral de la adolescencia se interesaban por otros temas más trascendentales aunque no dejaran de ver los "Pasturales" ni olvidaren comprar el "Patufet" de cada semana.

PÀGINES VISCUDÈS

La obra principal de José María Folch y Torres ha sido las "Pàgines Viscudes".

De entre su amplia producción literaria destaca la labor narrativa, tanto por su volumen como por la influencia que ha ejercido sobre las generaciones que le seguían, hoy ya hombres y mujeres en plena madurez.

Su indiscutible arte literario y capacidad dramática, que le estaban situando en los primeros puestos del mundo de las letras, le llevaban por los caminos tradicionales de la literatura de sus mayores, hasta el año 1909 que entra en la redacción de "El Patufet", descubre la posibilidad de una literatura infantil y se manifiesta en él una clara vocación pedagógica. (En el mismo año muere el hasta entonces director, J. M. Morató y le sustituye José María Folch y Torres).

La represión que este cambio supone, tuvo que ser necesariamente brutal. "El Patufet" era un escenario infantil, repetitivo, extraordinariamente infantil. En él, el nuevo redactor, escribía páginas tan distintas de las que le premiaron tan sólo un año antes, que hacen casi incomprendible esta trascendental decisión.

Se le pide que escriba una novela de aventuras infantiles y en 1910 da a conocer las "Aventures extraordinàries

ries d'en Massagran" con un éxito tal que ya no abandonará este estilo hasta el fin del semanario en 1937.

Durante los primeros años su producción estaba perfectamente ajustada a la manera de ser del semanario de aquel entonces. Del año 1910 al 1915 no aparece una sola línea que haga pensar en el José María Polch del quinquenio anterior.

Permanece, no obstante, su natural buen gusto, aquiesca de percepción y análisis, sana y sutil ironía, agilidad narrativa, etc... en resumen, toda su capacidad literaria que se echa ahora a las exigencias de la más difícil de las literaturas, la infantil.

Los resultados fueron magníficos. "En Patufet" gana en prestigio, en tiraje, en número de lectores y al fin tiene lugar un fenómeno que abre una nueva posibilidad al riguroso ascetismo literario de su artífice José María Polch y Torres.

En el año 1915, a los once años de vida de "En Patufet", aquellos pequeños lectores del principio habían ido creciendo y a pesar de ello no dejaban de leer muy asiduamente el semanario. El hecho de que cuentos no tan rotundamente infantiles, tuvieran una buena acogida entre los adolescentes, hizo pensar en dar también satisfacción a tan asiduos lectores.

El 20 de marzo de 1915 "En Patufet" anunció unas mejoras que decía "no dubtem plaurà molt a la joventut intel·ligent que llegeix "En Patufet". Decia "a la juventut", no a la infancia.

Esta innovación fué las "Pàgines Viscudes" que fir-

naba José María Folch y Torres bajo el pseudónimo de "El Narrador gentil" y se anuncian bajo el calificativo de "narraciones de carácter literario".

Para saber qué cosa son las Pàgines Viscudes" hay que haber leído alguna de ellas, y para saber que han sido hay que conocer como nacieron, en qué contexto y por qué razón.

Algo he dicho ya de ello. José Miracle lo explica así:

"Pàgines Viscudes volia dir que, segunt les normes d'un gènere bastant cultivat al tombant del segle, els textos eren uns quadrets més o menys directament captats de la realitat. Uns autors ja en deien aixòs quadrets; d'altres, Impressions; aquells, Fulls de vida; aquells, Del natural; etc. Pàgines Viscudes, doncs, era una manera més de dir una mateixa i molt sabuda cosa. (MIRACLE; José. Prólogo de: Antologia de Pàgines Viscudes. p.7 , Ed. Selecta 2a Ed. Barcelona 1963).

En cuanto al título genérico de "Pàgines Viscudes" nos dice el mismo autor: "Sempre m'ha agradat aquest nom, car en ell s'hi pot comprendre tota la gama de fets que ocorren en la vida. El fet d'ésser pàgines viscudes, no vol dir que siguin viscudes pel qui les escriu. N'obstant, en moltes d'elles, més o menys disfressadament, és clar que deuen sortir-hi episodis de la nova vida d'infant o impressions i observacions fetes en el curs del dies." (FOLCH I TORRES; Josep M. Mis homes d'en Patufet. p. 35. Ed. David, Barcelona).

Las "Pàgines Viscudes" representan para su autor una compensación al abandono de la otra literatura, la de

la gente mayor. "Car la veritat és que després de l'èxit d'en Massagran, Josep Maria Folch i Torres es va anar veient tan i tan absorbit per "En Patufet" i tan y tant posat al centre dels nois y de les noies i amb una tal popularitat entre ells, que va téner caure en peccat d'escàndol si al costat de les novel·letes ingènues escribia i publicava aquelles altres en que les coses es diuen pel seu nom. Preferí renunciar a escandalitzar. Renunciar a una glòria certa, d'escriptor de debò, per dedicarse a una tasca d'apostolat probablement més obscura, menys agràdida... (MIRACLE, Josep. Pròleg de "Antologia de Pàgines Viscudes" p. 12 Ed. Selecta 2a Ed. Barcelona).

A partir de esta fecha Folch escribe además de sus colaboraciones ordinarias estas "Pàgines Viscudes" de tono más literario y más de acuerdo con su manera de entender la educación por el arte y para el arte.

Un cuento es esencialmente una obra de arte. Su misión principal es la de las obras de arte. "Un conte bonic està destinat a ensenyàr, tant com una estàtua bonica o un quadre bell. La seva funció, dintre l'economia de la vida, consisteix a produir joia. I la joia fa que es desperti l'esperit, el qual respon en l'home a tota percepció de la veritable bellesa."

"Causer alegria"; i, mitjançant aquesta alegria, excitar i nouri l'esperit. No és aquesta una funció essencial del conte, en educació? (BRYAN, Sara. "Com explicar contes" p. 20. Ed. Novaterre. Col. Nadal Barcelona 1963).

Estas palabras de Sara C. Bryan justifican una vez más la postura pedagógica de José María Folch y Torres, literato y educador por vocación natural. Sabe compaginar

devociones y obligaciones. Las "Pàgines Viscudes" le dan ocasión de dar curso a su talento literario sin dejar de realizar una labor eminentemente educativa. Fueron sin duda la clave de su problema: ser literato sin desatender su proyección pedagógica, ser maestro sin renunciar al arte, proyectarse él enseñando su arte. Sin duda las "Pàgines Viscudes" fueron su más grande obra, en ella se volcó dando algo de si todas las semanas. Por ellas logró verdaderamente llegar al alma de sus lectores. Por ellas habló a su juventud, a su infancia y a su pueblo. Por ellas logró crear una mentalidad muy concreta tan criticada como alabada. Sin duda ha sido la más trascendental de sus obras.

De esta influencia nos habla J. Molas en "Un segle de vida catalana" (p. 1360 Vol. II. Ed. Alcides, Barcelona 1961) "...prou conegut per les seves novelles realistes, és autor d'una obra narrativa i dramàtica de gran envergadura, que exerceix una vasta influència en la nostra societat dels anys vint i que conferí una mentalitat molt caràcterística, entre idealista i continental. Sense dubte, els contes que publicava setmanalment al "Patufet" amb el títol de Pàgines Viscudes", d'un realisme amable i moralitzador, son l'obra més considerable".

Como literatura constituyó un género muy concreto que ha merecido el comentario elogioso de muchos literatos contemporáneos. De ella ha dicho Néstor Luján: "Una literatura blanca, casi dorada, de un oro ideal, es la suya. Un esfuerzo por mantener una posición ideal -posición en la que se trasmite aquel prosaismo suyo de tan terreno casi sublime- que le hizo arrostrar la peligrosa aventura de las letras

sentimentales. Y por esta gran aventura, luchando solo con este género tan frágil, ha quedado para siempre en la historia de nuestras letras y en el corazón cálido, dulce y múltiple de nuestro pueblo. (*De Destino*, con motivo de la muerte de José María Folch y Torres).

En las "Pàgines Viscudes" están los más altos valores de la literatura de Folch. En ellas se trascienden todas sus virtudes tanto literarias como humanas y también sus defectos tal vez porque eran las páginas más espontáneas de toda su producción. Esta pequeña obra señanal ha sido el yunque donde ha forjado su estilo, piedra de toque y al mismo tiempo el espaldarazo que le ha consagrado definitivamente. Las escribía siempre de un tirón, sin tiempo para releerlas. Nos dice José Miralles: "Si cal que n'entretingui a fer observar que tal com s'artien de la ploma, sortien de la imprenta, sense que l'autor pogués rellevar-les corregir-les, polir-les. Totes son escrites a raig, espontànies, i aquesta de la gran raó dels grups que de vegades es fan visibles". (Antología de Pàgines Viscudes, p. 11).

"Llur autor paleta, amb una intuïció i amb una actitud pedagògica formidable, havent sabut arribar, amb un respecte sagrat als misteris de l'ànima, fins al coneixement de les mes belles reaccions del cor dels nois i de les noies. (GIRONA, Miguel de, Josep Maria Folch i Torres. Ed. Freixenet. Barcelona)

En resumen la aparición de estas páginas representa un intento de dar a los jóvenes, chicos y chicas, una literatura de más tono que la habitual, en los periódicos infantiles. Al mismo tiempo abrirles una ventana a las gran-

dezas y miserias de la vida, a las ilusiones y a los tragedias, a las virtudes y a los vicios, una ventana eleccio-
nadora por el mero hecho de estar abierta, una cátedra de
ciudadanía, de honradez y de dignidad. "Una Cátedra tan pro-
vederamente eficaç que fou capaç de crear tot un moviment de
ciudadanía con aquell dels "Ponells de Joventut" i de for-
jar de cap a peus tota una generació, con la seva. (MIRACLE,
Jocep. Antologia de Pàgines Viscudes... p. 11).

ELS POCELLS DE JOVENTUT.

La acció educativa de José Barba Folch y Torres a través de las páginas de "En Patufet" era una labor lenta y paciente que tendía a la creación de un clima propicio en el que pudiera desarrollarse el espíritu de perfección que él deseaba para sus conciudadanos. He dicho anteriormente que en las "Pàgines Viscudes" los pequeños aprendían y se formaban sin darse cuenta. Esto se realizaba paulatinamente por influencia del ambiente que él sabía crear en sus cuentos y en consecuencia en el mundo mágico de sus lectores. También he dicho que las obras de Folch no tienen moraleja explícita porque no la necesitan. Los niños tienden a formarse un concepto del mundo a partir de las cosas que tienen a la vista en su vida cotidiana y sobre todo de aquello que imaginan y que constituye su mundo mágico.

De esta manera Folch y Torres creaba, formaba en sus lectores el esquema de un mundo sano, imperceptiblemente sano. Imperceptible porque era un mundo que les interesaba y en consecuencia al que mejor conocían. Podemos asegurar que las "Pàgines Viscudes" han contribuido a formar el esquema del mundo de muchos niños entre los años 1915 a 1938. Repite la cita de José Miracle: "Una estèdra tan provadament eficaç que fou capaç de crear tot un nivell de ciutadania com aquell dels Pocells de Joventut i de forjar de cap a

peus tota una generació con la seva".

El movimiento de los "Pomells de Juventut" es consecuencia lógica de esta acción constructiva de las "Pàgines Viscudes" y la vertiente positiva de la pedagogía de José María Folch y Torres. Es la manifestación de aquella mentalidad que Folch había creado a lo largo de toda una generación.

Este movimiento es esencialmente un intento de educación de un país, de una infancia y juventud sin ideales elevados y terapéutica para unos hombres que no sabían convivir. Basta hojear la prensa de cualquier día en estos años para comprender que sentían las personas de buena voluntad.

Transcribo los titulares de algunas de las noticias sobresalientes de la prensa del año 1920. (De Un segle de vida catalana Ed. Alcides Barcelona 1961. Vol.II p. 1085).

6 julio.- Muerto a tiros un cocinero en la calle del Carmen.

7 julio.- Heridos dos obreros baldoseros. - Duelo entre un capitán del Cuerpo de Seguridad y un Inspector de Vigilantes: Este muerto y aquél herido.

9 julio.- Detallan tres petardos.

10.- Cinco petardos.

11 julio.- Apoteosis del torero Sánchez Negra.

12 julio.- Un petardo en el snelle de España.

17 julio.- Asesinato del encargado de la cantera "El Berinot", de Montjuich.- En la plaza del Clot es herido el jefe de los talleres "M.Z.A."

18 julio.- Se declara el "Locant" en Tarrasa: 8000 obreros parados.

21 julio.- Unos pistoleros abren fuego contra unos obreros de una fábrica de vidrio en Lloretas tres heridos.- Asesinato de un patrón de la fábrica Pons y Silvestre, que se oponía a la cotización de los obreros.

23 julio.- Atentado contra el encargado de una fábrica de gomas.

26 julio.- Todos estos días y siguientes huelga en el ramo de la construcción.

29.-julio. Un muerto y un herido grave en una agresión a mano armada en el tranvía de la carretera de Ribes.- Eduardo Dato, jefe del gobierno, declara que la institución del jurado ha fracasado y que hay que suprimirlo.

Etc.....

Así siguen los atentados, explosión de artefactos, choques entre bandos rivales, huelgas, reuniones clandestinas y malestar general.

Baste esta muestra para comprobar que el ambiente de la calle, del trabajo, el mundo extrafamiliar en general, no ofrecen garantías para poder establecer el clima de seguridad que es necesario a la educación y desarrollo de la infancia.

En esta situación, José María Folch y Torres canalizó su proyección social aprovechando el ascendiente conseguido sobre miles de jóvenes y niños de Cataluña, hacia la constitución de un movimiento que nació, manifestase y realizase los sentimientos y deseos de una gran parte de la población del país que superaba en mucho el número de sus lectores.

El 9 de Octubre de 1920, aparece en el "Patufet"

una página vivida titulada "El llivant del peu". La narración en si no difiere de las demás, pero encerraba una situación que podría ser síntesis de muchos episodios vividos, abstracción o símbolo de un estado de cosas bien conocido de todos, que dió pie a nuestro autor para que al final de la misma formulase una tímida petición. Estas fueron sus palabras:

"I era, escolteu, lectors i lectors amics meus: Pels temps que la meva ploma era temptada de dir-vos un pensament meu i no gosava. Avui, darrere d'aquest exemple que acaba d'esser dit en les Pàgines Viscudes, no n'en sé estar. L'acollireu o es perdrà en el buid aquest pensament meu; el veureu florir en obres pràctiques o restarà oblidat sense conseqüència, però deixeu-me'l dir, deixeu-me'l solament i-niciar, si per altra cosa no, pel repòs del meu esperit."

"Amics volguts: Jo voldria que en cada poble, en cada indret, en cada escola, en cada entitat, oficina, despatx o magatzem de la nostra Catalunya o d'allí on sigui que s'hi trobin ameys cinc amics patufistes, s'hi formés un "Ponell de Joventut", amb parula donada, entre ells, de realitzar, individualment o col.lectiva, cada setmana si més convint no, dues obres bones: una virtuosa, altra patriòtica. Una bona paraula a un company menyspreat, un acte d'humilitat de generositat, d'héroisme, de caritat, d'enor i de respecte a parcs i mestres, etc... seràn actes grats a Deu. D'aquestes bones obres els "Ponells de Joventut" podríen dur-ne registres en anotaries. Una reglamentació especial podria, tal volta, unificar per aquest bon fins l'acció de tots els "Ponells de Joventut" de Catalunya...En el meu cap i en el meu

cor hi és quasi feta aquesta organització de les joventutes primerenques. En el meu seminari la veig tornant a la nostra Catalunya la pau i l'espiritualitat que les convulsions d'així semblen voler arrepassar-li".

"Ara ja està dit. que la iniciativa voli i que el Bon Angel l'escpanyi. Josep M^e Folch i Torres.

Quisiera que en cada pueblo, en cada lugar, en cada escuela, en cada entidad, oficina, despacho o almacén de nuestra Cataluña e donde sea que se encuentren por lo menos cinco "patufistes" se formara un "Ponell" de Joventut" (Ramillete de Juventud) con palabra dada entre si, de realizar individual o colectivamente cada semana, sino con más frecuencia dos buenas obras una piadosa y otra patriótica....

Estas fueron las primeras palabras que formulaban un deseo; la ilusión d e alcanzar algo soñado que ya existía en las "Páginas Viscudas" y en la mente de José María Folch y Torres, dos buenas obras.

Estas dos obras suponen un ejercicio continuado de amor, caridad, generosidad, caballerosidad y también de cultura vernácula: lengua, historia, costumbres, tradiciones y valores propios.

Insinua una reglamentación que daría unidad a la acción de los diversos "Ponells" y propone que cada entidad lleve un registro de todas las buenas obras realizadas y que se de cuenta de ellas a Barcelona donde serán publicadas si lo merecen.

Acaba diciendo que en su mente, esta organización está ya casi constituida y que en sueños ve volver a Cataluña la paz y la religiosidad que las convulsiones del monar-

te parecen querer arrebatarle.

La iniciativa es recogida calurosamente por multitud de pequeñas revistas, parroquias y entidades culturales que se adhieren a la idea de Folch y se ponen a su disposición. Así inmediatamente empieza la inscripción de los primoros "Penolls".

El mismo Folch redacta unas bases provisionales que se amplían y perfeccionan. Publica también un opúsculo que titula "L'Esperit dels Penolls" donde expone lo que ha de ser la Institución.

Nacen "Penolls" en todas partes. El primero es de Molins de Rei, el segundo del Seminario Conciliar de Barcelona, el tercero en la Bonanova, es de soldados. etc..., el 27 de noviembre de 1920, ya se publica la constitución de los primoros "Penolls". En la misa de comunión, dice la propria del día, cumplen 1.700 personas, cifra que da una idea del incremento que ya había tomado la institución.

La revista "Saba Nova" de Rubí, publica en 28 de Agosto de 1921, que la cifra de penolls se acerca a los 200 y que en la actualidad los penollistas escritos son entre 5.000 y 6.000. Efectivamente se alcanza la cifra de 200 "Penolls" el 21 de Septiembre de 1921, celebrándose el acontecimiento el 9 de Octubre de 1921 fecha que coincide con el primer aniversario de la Institución.

En diciembre de 1921 se alcanza la cifra de 300 "Penolls" inscritos. En febrero de 1922 son ya 400. En 12 de mayo de 1922 se ha pasado la cifra de 500 y se prepara una grandiosa fiesta en Montserrat. El 11 de Junio de 1922, 15000 "penollistas" con sus familias suben a Montserrat en acción de gracias por la cifra alcanzada. La prensa se ocupa abun-

dentemente del acto, algunas revistas dedican un número extraordinario a esta celebración.

En 16 de Junio de 1922 se pasa a la cifra de 700 "Ponells". En 14 de Enero de 1923 se celebra la fiesta de los 800. En 21 de septiembre de 1923 la autoridad militar suspende el movimiento de los "Ponells de Juventud".

Resumir es la vida de una Institución que nació al calor de un semanario infantil, extraordinariamente infantil, "El Patufet", que animaba José María Polich y Torres.

El movimiento de los "Ponells de Juventud" es consecuencia directa de la pedagogía de José María Polich y Torres.

Hemos visto que en su obra se adivina una metodología y una filosofía, un sistema de decir y un algo que decir, un norte que proponer y una manera de proponerlo. Hemos visto que en la novela "Retorn", clama contra la dictadura de los impotentes que en su empeño prefieren mutilarse el alma a reconocer su error. Todo ello apunta a la necesidad que siente de que la juventud se forme integralmente en torno a los ideales que propone en el movimiento de los "Ponells de Juventud": los dos puntos gárdicos de Dios y Patria.

Aquí ya no se limita a crear un ambiente, a insinuar la necesidad de convivir con amor caritativo y cristiano, ya no se vale de héroes ni de otros estereotipos para predicar la dignidad ni usa de metáforas y símbolos para decir las cosas.

Cuando habla a los ponells se dirige al mundo pre-

sento, con vida real, en un país concreto, en un ambiente compartido por todos y las habla, con la máxima objetividad, de la dignidad llevada a la práctica, de la necesidad de comprensión entre pueblos y estamentos, de la necesidad de autorespecto para ser respetados por los demás. Propone el autoperfeccionamiento como primer paso de una futura proyección, perfeccionamiento que incluye un conocimiento amplio y objetivo de las dos ideas básicas directrices: Díos y Patria.

Toda la doctrina pedagógica de José María Folch y Torres se halla, en principio en "L'Esperit dels Ponells de Juventut" que él mismo califica de "Carta a los amigos" (Fue publicada en la revista "La Defensa" de Vilanova y Geltrú, el 15 de Octubre de 1921. La transcribo íntegra al final del capítulo).

En primer lugar acentúa los bases de la institución:

1º Aunar, por encima a Díos y a la Patria, a nuestros semejantes procurando mejorarlos con nuestro propio perfeccionamiento.

2º Afirmer nuestra personalidad como ciudadanos de Cataluña, trabajando con medios amables y persuasivos (y sobre todo, con la propia ejemplaridad) para aumentar el número de catalanes conscientes de sus deberes para con Díos y la Patria.

Sobre estos dos bases gira todo el espíritu de los "Ponells de Juventut".

En primer lugar el propio perfeccionamiento, base indispensable para poder ejercer un influjo eficaz so-

bre los demás. Hacer congruente nuestra vida con los ideales propuestos.

Por amor a Dios, practicarán el ejercicio de la caridad, con aquel amor que no acaba al dar unas monedas. Pero tampoco con un amor sensiblero exagerado e interesado: "Nuestro amor por el desvalido, no ha de ser tan vehemente, que advierta que en nuestro amor somos nosotros los que ganamos el goce de su estimación, que nuestra amistad con el aislado no se le antoje una caridad por misericordia, etc...."

En cuanto a nuestros deberes para con la Patria, hace constar que el hecho de que el amor de los catalanes a su tierra y a su lengua sea visto como un acto de hostilidad hacia otras lenguas y otras tierras".... es muy injusto y muy doloroso. Es deber nuestro pues, siempre que haya oportunidad para ello, dar a entender que esta desconfianza no está justificada," -y sigue- "sin olvidar, no obstante, el derecho que tenemos a ello".

Para lograr una conciencia clara de la situación de Cataluña y de los catalanes, propone el estudio serio de la historia de Cataluña, la práctica oral y escrita de la lengua, tanto para la convivencia como para la oración.

-Sigue-"A la ola sangrienta que se levanta amenazadora y terrible, presta a llevarse, no sólo la vida de nuestros hermanos, sino lo que es tan doloroso e tal vez más doloroso aun, la espiritualidad de los que quedan, debemos oponer nuestra fe y nuestro amor...";

"....Seremos siempre amables, porque la crisis más terrible que está sufriendo nuestra tierra es crisis de amor. Responder con odio al odio es incrementar la hoguera y noso-

tros no haremos esto, Nuestra tarea es de amor..."

Acaba diciendo que la lucha será larga, que hará falta mucha munición por lo que propone una siembra de virtudes que han de florecer por toda la tierra catalana juntamente con los "Ponells de Joventut".

El movimiento se extendió por toda Cataluña. Círculos catalanes de Madrid y otras capitales, dentro y fuera de nuestras fronteras, inscribieron se "Ponell". La actividad de la institución pronto se hizo notar. Las celebraciones de fechas históricas representativas, de una gesta heroica, una misa en sufragio del alma de una personalidad recientemente fallecida, eran motivo para que los "Ponells de Joventut" hicieran testimonio de su catolicidad y de su honrado patriotismo. La prensa comentaba ampliamente cualquier efemérides en la que interviniesen los "Ponells de Joventut" unos en pro, otros en contra. Toda obra importante tiene sus contradictores, su oposición. No obstante el movimiento de los "Ponells de Joventut" tuvo desde el principio el apoyo y la bendición de las altas jerarquías eclesiásticas locales e incluso del Papa Benedicto XV. El 20 de Junio de 1922 el periódico "La Veu de Catalunya" publica la siguiente nota: "El Sant Pare benecix els Ponells de Joventut". "Al telegrama que durant la festa dels (500) Ponells de Joventut a Montserrat va ser expedit al Sant Pare, ha contestat S.E. amb un altre beneïnt l'obra dels Ponells".

"El telegrama de Reme ha estat adreçat a Monresa i d'allí ha estat reexpedit a Barcelona, al Sr. Polch i Torres (J.M.) firmant del telegrama primer".

Con anterioridad, la institución contaba con la bendición del obispo de Barcelona: "El bisbe de Barcelona saluda y benseix afectuosament a en Josep M^o Folch i Torres agraint-li de debò el llibret sobre "Ms Penells de Joventut de Catalunya" que ha tingut l'ausibilitat d'enviar-li, desitjant que sia ben profitos a la joventut nostre i seguint les seves normes es logri formar bons cristians i excel.lents ciutadans que se ho necessita la nostra terra."

"El felicite per la seva eocerta iniciativa".

También del Abad de Montserrat:

"Antoni Maria Margot C.S.B. abat coadjutor, ben afectuosament saluda a l'exini i preuat amic Sr. D. Josep M^o Folch i Torres amb els seus "Penells de Joventut" que espere cordí fruit de benedicció per la nostra estinada pàtria.

(Estos artículos fueron publicados en la revista "El Llamp" de Gaudesa, n 15 de Octubre de 1921).

Una de las iniciativas más ambiciosas de la institución fue la de la construcción de un pabellón para niños enfermos en el Hospital de la Santa Cruz y de San Pablo. La idea nació en el seno de uno de los "Penells", el titulado "Fors d'Ametller" de Barcelona en 23 de Febrero de 1923. El directorio del "Penells" hace suya la iniciativa y se constituye un patronato para la construcción del citado pabellón administrado por los siguientes señores: Josefa Dachs, Viuda Prat de la Riba; Clara Nobile, Viuda Maragall; Asunción Tapia de Guerro; Dulalia Coll de Tussell i María Canarsa de Folch i Torres. Los donativos (suscripción po-

pular) se depositaban directamente en la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, que por su parte concedió un interés de un 4% anual colaborando así a la obra. Cuando a 21 de Septiembre de 1923, el gobernador militar suspende la institución del "Ponells de Juventud" se habían recogido 19,632'21 ptas. A los siete meses de iniciada la suscripción. Durante los años de la dictadura del General Primo de Rivera este capital permaneció en la Caja de Ahorros y al año 1930 (caso la dictadura) ha subido a 25.206'24 ptas. más los intereses del año en curso que lo elevan a casi las 26.000 ptas.

Por su parte la ciudad ya había construido el pabellón para los niños del Hospital de la Santa Cruz y San Pablo. Una casa consume anualmente la renta de un capital de 30.000 ptas. acordando el patronato dejar el capital en depósito hasta que alcance la cifra de 30.000 ptas. que se depositarán a nombre del hospital y contribuir, por lo menos, al mantenimiento de una cama.

Esta fué una de las obras de la institución de los "Ponells de Juventud" de Catalunya, pero no importan tanto las obras en si como el espíritu que las motivó.

Otras personas han intentado crear un movimiento así y no han triunfado. Grandes educadores han iniciado grandes movimientos que después se han visto sin continuador.

Leemos en el semanario infantil "La Nainada" de Barcelona a 21 de Septiembre de 1921: "Altres nacions havien donat la norma d'aquesta obra d'agrupament social que son els Ponells. A Buenos Aires mateix ja funcionen els "Comitès

"Billiken" sostinguts per la gran publicació infantil d'aquest títol, una de les millors de tot el món."

"Aqui a Barcelona, un Poeta entusiasta havia volgut constituirlos fa temps, sota el títol de "Joves estels", però no va aconseguir la fortuna que avui tots aplaudim i lloem. Cal que tots posem la nostra voluntat i esforç perquè aquest grandios moviment sia digno de Catalunya."

Efectivamente, el éxito tanto numérico como ideológico fue enorme, sirva como muestra los artículos que transcribo de los periódicos "El Correo Catalán" de Barcelona y de "El Sol" de Madrid.

AL MARGEN DE UNA FIESTA. ("El Correo Catalán" Barcelona
30-6-21)

Recientemente ha tenido lugar en nuestra ciudad un acto cuya importancia no puede pasar desapercibida a los ojos de todos aquellos que ven con regocijo el renacimiento saludable de la personalidad catalana, dentro de los límites del más optimista sabor cristiano.

Me refiero a la "Festa dels Cent Ponells de Joven tut", llevada a cabo con todo éxito días pasados, y de la cual ya se dió cuenta oportunamente.

En realidad, el objetivo de los "Ponells de Joven tut" no puede ser más esperanzador ni podfa presentarse con mayor oportunidad; porque realmente es algo grande eso de encontrar almas jóvenes que en los agitados tiempos actuales, voluntariamente, sin presión de ninguna clase, por amor a Dios y a la Patria, se imponga la obligación de practicar obras virtuosas y patrióticas que están produciendo los frutos más provechosos que imaginarse pueda el lector.

Verdaderamente admirable es repasar las listas de los actos de piedad, caridad, amor al prójimo, obediencia, abnegación, depuración y fomento del idioma de nuestra tierra, conservación de nuestras honestas costumbres, etc...., que están llevando a cabo las numerosas juventudes cobijadas bajo el dosel immaculado de la Fe y la Patria.

, que son los embiones de tan noble Institución. Y se preguntará el lector: ¿de dónde ha surgido esta juventud modelo, espejo de virtudes, consuelo de la Patria, esperanza del mañana? ¿Cuál es la fuerza mágica y poderosa que ha logrado formar en tan poco tiempo este encoroso ejército de amor y de paz, que días pasados festejó solemnemente la constitución de sus oíos grupos, lo que representa miles de "penollistes"? Al lector: he aquí el enigma de los "Penolls de Juventut"; su origen. Esto no proviene de ninguna preparación especial o meditada de antemano, sino que es fruto de un trabajo constante, noble, consciente y tenaz, llevado a cabo por un hombre que a través de su inspirada pluma, por donde desfilan los más altísimos ejemplos de virtud y sano patriotismo, ha sabido llegar a lo más íntimo de las almas juveniles por medio de sus libros, de sus cuentos, de sus novelas, de su teatro. Y este hombre, a quien la actual sociedad debe la existencia de ese níveo de exquisita juventud, no podía ser otro que el inspirado escritor don José María Pelich y Torres, el amigo querido de los pequeños y admirado de los mayores, el alma de ese popularísimo y provechoso semanario titulado "El Patufet", desde las páginas del cual el señor Pelich y Torres lanzó su nobilísimo llamamiento a las juventudes cristianas de nuestra región, que hoy se agrupan en derredor de esos esperanzadores "Penolls de Juventut", destinados a producir días de gloria a esa Cataluña desdichada, que ve engarrarse su noble escudo por la sangre que las convulsiones de los odios humanos hacen manar sobre él.

José María Pelich y Torres, como todos los hombres que hacen algo grande y generoso en provecho de la sociedad

tiene sus enemigos mortales, los que a través de su envidia, ven levantarse majestuosa y avasalladorente la nasa robusta y compacta de los jóvenes corazones educados con la calidez de su ingenio y de su bondad; y esos corazones, que la innoble mayoría desconocen aún las humanas miserias, se levantarán fieramente cuando la envidia empuje la calumnia en contra del que creó su amada Institución, que, andando el tiempo, se impondrá por las bondades de su actuación admirable.

En fin, quiera Dios bendecir la magnifica obra que en buena hora inició el Sr Polch y Torres, y que al solaz de sus bendiciones, no se marchiten jamás las bellas flores dels "Penells de Joventut", que, como decía muy bien el cronista de este periódico al hacer la reseña de la gran "Festa dels Cent Penells", son de una consoladora esperanza en el bien de las actuales juventudes catalanas. (JOAN M. ROIG).

(DEL PERIODICO "EL SOL". Madrid 26 de Diciembre de 1921)

...Me entró curiosidad por saber el resultado de esta preciosa iniciativa. ¿Cómo habría fructificado? La realidad respondió magnífica. En Junio último (1921) el número de "ponells" llegaba a 130 y ahora (26-XII-1921) existen más de 200, con 6.000 asociados de ocho a diez y ocho años siendo un cuarenta por ciento varones. Esto sería mucho si no fuera poco en relación con otros testimonios que acreditan cómo ha tomado cuerpo la hermosísima idea del iniciador, del maestro, como le llaman los "ponellistas" a su fundador, el pedagogo y literato José María Folch y Torres. Para ellos escribió un opúsculo, "El Ponell de Jeventut de Catalunya", credo que es un compendio de amor a la religión católica, a Cataluña y al prójimo en general. Son mandatos sables, son súplicas de un fervoroso amigo de la juventud, de un enamorado de los niños, de un verdadero místico de la pedagogía que todavía no existe en los libros, las del reglamento de esas pequeñas asociaciones que han de formar la Cataluña del mañana. Así lo explica su mismo organizador cuando dice: "En mis sueños veo cómo volverán a nuestra Cataluña la paz y la espiritualidad que las convulsiones de ahora pretenden arrancarle".

Y que esos sueños empiecen a ser realidad, lo vemos en los títulos, por ejemplo, de algunas de esas agrupa-

ciones: "Son y Seràs", "Nova Catalunya", "Estels de Barcelo-
na", "Cap dret y Cor net", "Aube naixent", "Flors d'Humani-
tat", "Nostres amors", "Patria y Caritat", "Oues literaries"
"Poncellos", "Espigues i Campenans", etc. y otros muchos
que dejan de ser simples palabras sin sentido para convertir-
se en bellas promesas.

Pero esto no es todo, tienen de fijarnos en las ho-
jas de registros, que son como los estadísticos de la actua-
ción de los "ponellistas". Escojo al azar algunas obras in-
dividuales y colectivas de distintos "ponells":

Individuales: "He ayudado a una mujer que se ha-
bía caído y he leído libros catalanes. He hecho comprender
a mi hermano que no debía vestir carai. No me he avergonza-
do de repetir diferentes veces y muy alto que soy pobre. He
hecho ver a un amigo que no debe odiar a los castellanos,
sangre sana a Cataluña, pues somos hermanos. He pedido a mi
padre que dí este verano una plaza gratuita del Senadorio
Pedro Llano a una niña pobre que ha perdido a su madre..."

Colectivas: han contribuido a la suscripción de
"El Patufet" y han comprado unas sábanas a un niño que le
habían cortado la pierna. Han asistido a la visita al Grupo
Beneficio de Protección a la Infancia y a la fiesta organizada
por el ponell "Nostres Amors". Han enviado diez pesetas
al "Patufet" para los niños que sufren. Han resuelto no tra-
tar nunca con desprecio a ningún castellano, para practicar
el amor al prójimo y no se les tilde de mal educados y han
publicado un pequeño artículo recomendando a todos los "po-
nellistas" de Cataluña decencia en el vestir empezando por
ellas mismas con el ejemplo...."

¿Para qué seguir copiando?

Hay más todavía. Los "ponells" tienen su órgano, "Anfora". boletín que se publica en Molins de Rey, de donde he sacado muchos de los datos que he necesitado para este artículo. Es algo insospechado lo que ha conseguido José María Folch y Torres. Por si lo dicho no bastaba para probarlo, citaré los "splecs" o "diádes", reunión de los "Ponellistes" en pueblos de Cataluña, donde después de asistir a las funciones religiosas les habla el maestro de la frase persuasiva, de la palabra que sale del corazón para ir a otros corazones; donde se canta el himno "de los ponellistes" (letra del mismo Folch y Torres y música de Blanch), donde los niños y jóvenes eventajados, leen discursos y poesías originales, donde se bailan danzas populares, donde maestros, directores y estíciados fraternizan..... (ROIG, Rosa. Profesora de la Escuela Normal del Magisterio de Baleares).

L'ESPERIT DELS "POMELLS DE JOVENTUT" (15-10-1921)

Lletre als amics.

Es necessari que cada dia renovellin en nostre enteniment el veritable esperit de la benemeta institució que amb tan d'entusiasme ha acullit la electa joventut de Catalunya, per tal que l'actuació dels POMELLS DE JOVENTUT sia profitosa i eficaç.

Són normes essencials de la nostra institució:

A. Estimar per enor a Deu i a la Pàtria, els nostres consemblants, procurant millorarlos a base del nostre propi perfeccionament.

B. Afirmer la nostra personalitat com a ciutadans de Catalunya, treballant, per mitjans amables i persuassius (i per pròpia exclaritat, sobretot) per a fer augmentar el nombre de catalans conscientis de llurs deures envers Deu i la Pàtria.

Aquestes dues conclusions comprenen, en realitat, l'esperit de la nostra institució; es a dir, que elles constitueixen els dos punts essencials per als quals han de treballar els "POMELLS DE JOVENTUT".

En meditar-les detingudament, trobarem, de segur, el programa de nostres tasques i es clair que la primera, la immediata que veurem d'essèncial realitzar, és la del nostre particular perfeccionament per tal de posernos en

condicions d'influir eficaçment i amb la autoritat deguda, davant els nostres compatriots.

Els doncs el primer dels nostres deures l'afany de voler ésser els millors; els més bons cristians i els més forts patriotes.

Tots els actes de la nostra vida han d'ésser realitzats pensant que som fills de Déu i ciutadans de Catalunya, i que, per tant, tota acció i tot pensament nostres han d'ésser aconodats a la dignitat d'aquelle dos títols altissims.

Així, en tot hora i en tot moment, seran el més gentils de tots, els més amables i civils, atents sol·licit, agradivals, generosos, fidels complidors dels nostres deures de cristianitat, observadors atents dels nostres deures de ciutadenia.

El primer que s'alçarà en el tramvia per a oferir son lloc a una dona (signi de l'estament que es vulgui) o un encià, serà sempre un dels nostres, com ho serà el primer en caillir una cosa que ha caigut a una altra persona, i el que primer acudirà en socors d'un accidentat... A cosa seran els més generosos i respectuosos amb llurs parets; en l'escola els més atents, si no poden ésser els més aplicats; en el despaix, en el taller, els més diligents i complidors; respectuosos i amables amb els companys i amb els amos.

Pel carrer seran els més correctes; els més nets i condiciosos, i a tot arreu en vagin es produiran amb sinceritat i sencillesa i seran sempre els més varacs. Això sobre tot.

Els penollistes repugnaren profundament la mentida. No faran mai traïció a l'amic ni a l'enemic. Seran nobles i honrats, sempre, i a tota costa.

I tot això perquè Déu ho vol i la Pàtria ens ho demana i la nostra dignitat ens ho exigeix.

El més fidel compliment d'aquests deures us donerà tant de credit entre els vostres companys, i us vardrà tant de respecte dels enemics, que pel sol fet del vostre perfecciónement i de la vostra rectitud fareu albirador del canvi de Déu als que mai no havien pogut veure'l.

Per l'amor de Déu serou caritatius; caritatius d'aquelle santa caritat que és tan agradívola a Déu i que fa més fort a l'home com més de practicada. Signeu ben generoses amb els nostres consabients que hagin menester de la nostra generositat, però que no acabi donant uns quants diners. Prodigueu amor al menysprest; amistat al sense amics bondad al seu de cor, atenció-nos al que es lluny de nosaltres i posen tot el nostre amor en fer-lo nostre. No en menyspreuen, puig el nostre menyspreu en lloc de cridar-lo al bon camí el portaria a reformar-se, tal volta, en els error.

Cal comportar-se gentilment, amb una gran delicadeza. El nostre amor pel desvalgut, que no sia tan veement que ell fos adonar que amb el nostre amor per ell, hi guanyem no-saltres el goig d'estimar-lo; que la nostra amistat per l'isolat no li faci efecte d'una amistat otorgada per mercè, i que els nostres avisos, indicacions i ensenyaments sien fets amb el màxim d'atenció i delicadesa, sense ferir, corcant la millor paraula i la més oportuna ocasió.

Cal no oblidar que aquell al qual hauren ofès no serà mai dels nostres. Li hauren barrat, tal volta, el canvi de Déu amb la nostra petulància.

QUE SOM ELS PONELLS?

Son l'exercit contre de tots contre de nosaltres mateixos.

No havem dit i no ens censarem de repetir-ho: Es el nostre primer deure l'afany de voler ésser els millors. I, en prant els mateixos o semblants mots que varen pronunciar en una altra solemne ocasió, repetirem que la primera tasca que havem de realitzar, la immediata, és el nostre particular perfecciónement, per tal de posar-nos en condicions d'influir efectivament i amb la autoritat deguda davant dels nostres germans.

Aquestes paraules no foren pas descoïdes. En l'arxiu on s'apilen fulles i més fulles, davant les quals s'hi llegen les obres piadoses i patriòtiques que milers de joves i noies realitzen setmanalment per amor a Déu i a la Pàtria, hi ha la prova incontestable d'aquesta enresa de cada cor per aquests dos ideals al servei dels quals posen, com una ofrena del millor que tenia, l'anhel de nostre particular perfecciónement.

En aquesta emocionant arreplega d'actes piadosos, en aquest bell florir de virtuts civiques que es manifesta plenament davant d'aquestes piles de fulles, hi llueix la primitiva claror d'esperança, després de tants dies de tenebres. Els milers d'infants, de joves i noies que ha trobat en el seu cor dictat d'una espiritualitat tan exquisita com es desprén dels

actes realitzats, ho ha deixat aquelles persones nostres
que els hi demanaven amb tota la vehemència del nostre cor:
"Tots els actes de la nostra vida, han d'esser realitzats
pensant que son filla de Déu i ciutadans de Catalunya, i que
per tant, tota acció i tot pensament nostres, han d'esser a-
comodats a la dignitat d'aquests dos títols altissime".

Que Déu us ho pagui, ben jovent de la nostra terra,
i que Ell vulgui mantenir en nostre cor ben viva, la flama
de cada u, aquesta flama que, després de purificar-nos a cada
un de nosaltres purificard la nostra terra i caplenarà de reg
plendora la seva via triomfal. Josep HE POLCH i TORRES.